



KOREAN

2017년 8월 21일 북미 전체는 태양의 일식을 접하게 됩니다. 이는 예측이 가능한 경로로 우주의 모든 궤도를 도는 지구, 태양 및 달이 일렬로 정렬됨을 뜻합니다. 달은 태양과 지구 사이를 움직여 태양의 빛을 차단하게 됩니다. 따라서, 달은 지구에 그림자를 드리울 것입니다. 여기 캅 카운티에서, 우리는 오후 2:35분에서 2:40분 사이에 개기 일식에 거의 가까운 일식을 체험할 것이며 이 일식 현상은 약 2분 정도 지속됩니다. 이런 태양, 달 및 지구의 정렬이 우리나라 전역을 걸쳐 발생하는 것은 거의 100년만에 처음 일어나는 현상입니다.

캅 타운티 학군은 안전하고 매력적인 관측 체험 행사를 구성하여 이 날 학생들이 특별한 교육 체험을 하게 할 계획입니다. 교육 체험 활동에는 색 안경을 이용해 일식 보기, 반사 표면을 사용하여 안전하게 보는 법 배우기, 웹에서 실시간 중계를 통해 일식 보기 등이 포함될 수 있으며 그 외에도 여러가지가 있습니다. 안전은 언제나 우리의 최우선 과제이며, 이 흥미 진진한 체험을 안전하고 즐겁게 하기위한 모든 예비 조치를 우리는 취할 것입니다.

학교는 안전하고 교육적인 체험의 기회를 학생들에게 제공 할 계획이지만 일부 학부모께서는 자녀가 이 일식의 직접 관측에 참여하는 것을 원하지 않을 수도 있음을 우리는 이해 합니다

학생이 일식을 실외에서 볼 수 있도록하려면 이 통지서 뒷면에있는 허가서에 서명을 해서 2017년 8월 18일 금요일까지 학생을 통해 교사에게 제출하십시오.

학부모 / 보호자가 서명 한 이 양식을 제출하지 않은 학생들은 일식 중 학교 건물 내부에서 대체 활동을 할 것입니다.

PERMISSION TO PARTICIPATE IN ON-CAMPUS SOLAR ECLIPSE VIEWING

교내 일식 관측 허가서

학교

캡 카운티 교육구는 이 관측 활동과 관련하여 적용될 수도 있고 또 적용이 안될 수도 있는 보험이 있습니다. 교육구의 보험이 이 관측 활동의 일부 또는 전부에 적용되는 경우에도 적용되는 금액의 액수가 모든 상해를 충분히 보상하지 못할 수도 있습니다. 나는 학부모로서, 교육구가 제공하는 학생상해보험을 구입하거나 개인보험을 통해 학생을 보험에 가입할 수 있는 옵션을 가지고 있음을 알고 있으며 교육구에서 이 보험의 가입을 권장하고 있음을 이해합니다.

나는 (학부모/보호자 성함. 정자로 기입해 주십시오) _____ 위에 설명된 관측 활동 참여는 필수사항이 아니며 참여하지 않기로 선택한 학생들에게는 양질의 대체 교육 체험이 제공 될 것임을 인정합니다.

나는 (학생 이름 - 정자로 기입해 주십시오) _____ 이/가 위에 기술된 관측 활동에 참여할 수 있도록 학교에 요청하며 특히, 우리 아이가 이 관측 활동에 참여하는 것을 동의합니다.

관측 활동 중에 응급 의료 절차 또는 치료가 필요한 경우, 나는 관측 활동 감독자가 그/ 그녀 또는 그들의 재량에 따라 학생에게 의료 절차 또는 치료를 받게하거나 주선하거나 또 그 의료 절차나 치료에 동의하는 것을 허락합니다.

나는 일식 관측용 안경이 학생들에게 제공되지만 이 안경을 지시에 따라 착용 할 책임은 학생에게 있음을 인정합니다.

나는 학생들이 이 일식을 보기 위해 실외에 나가 있게되며 상당한 시간 동안 햇빛에 노출되며 장기간 태양 노출이 잠재적으로 위험 할 수 있음을 인정합니다.

나는 캡 카운티 교육구에서는 일식 관측용 안경 이외의 어떠한 종류의 태양 보호물을 제공하지 않으며 태양 노출에 대한 필요한 예방 조치의 책임은 학생에게 있음을 인정합니다.

나는 본인, 위에 기명된 학생의 다른 부모 또는 보호자, 학생 또는 다른 후계자 또는 양수인이 교육구 면책자들에게 제기 할 수 있거나 주장 할 수 있는 손해, 상해 또는 부상 그리고 응급 의료 절차 또는 치료 제공을 포함하되 이에 국한되지 않는 학생의 활동 참여와 관련되어 발생하는 모든 손해에 대해 교육구, 교육위원회 및 그 회원, 직원, 대리인, 대표자 또는 양수인뿐만 아니라 승인 된 성인 활동 감독자 (교육구 면책인들)들에게 법적 책임을 묻지 않고, 배상하고, 알려지거나 알려지지 않은 일체의 청구, 주장, 권리, 행동의 원인, 책임, 손실, 손해, 비용과 경비(합당한 변호사 비용 포함)에 대해 영원히 소송청구를 하지 않을 것에 동의합니다.

참고 : 학생이 18 세 이상인 경우 반듯이 학생이 이 양식에 서명해야합니다.

부모/보호자 이름 (정자로 기입해 주십시오)

부모/보호자 서명

날짜